

AMARRE



Chant de femmes

*Berceuses, comptines et autres histoires
des eaux, des mers et des océans*

LEÏ

Laurène Barnel
chant et percussions

Carine Habauzit
chant et percussions

NOTE D'INTENTION

AMARRE prend la forme d'un spectacle musical, dialogue polyphonique qui explore un répertoire de chants traditionnels auxquels se mêlent des compositions originales, liés à l'imaginaire des eaux.

Un répertoire au fil de l'eau

Nous construisons un répertoire riche d'histoires qui évoque autant les mers réelles que de nos marées intimes. S'y mêlent des compositions, des comptines et des berceuses (ébauche dans le dossier artistique). Il nous tient particulièrement à cœur de mettre en valeur et partager ces chants de femmes, cette musique secrète où s'expriment la tendresse et les troubles des mères. Nous construisons ce répertoire comme un ensemble continu où chaque interstice est porteur de sens. Cet ensemble est parcouru par l'idée du cycle, celui d'une existence humaine portée par la cadence des éléments au fil des âges de la vie.

Par ailleurs, nous tenons à ce que nos chants soient de provenances diverses. Le travail des langues nous passionne tout autant que notre envie de chanter au-delà des frontières.

Un univers visuel et sonore épuré

Toutes deux formées à l'école des Beaux-Arts, il nous apparaît essentiel de penser ce spectacle en dialogue avec un univers qui nous rassemble. Nous souhaitons penser la scénographie comme une suite de tableaux épurés et intimistes, composée d'objets du quotidien, de sculptures et d'instruments. Seront disposés sur scène diverses percussions comme un bendir, un daf, un tambour-océan, une shruti-box, une boîte à tonnerre ou encore des carillons koshi, instruments que nous activerons tour à tour au fil du spectacle.

Créer du lien par le chant

Les chants de notre répertoire, notamment les berceuses et les chants sacrés, partagent une même vocation : prendre soin, de l'autre et de soi par la même occasion. En Norvège, dans les îles Lofoten, la tradition voulait qu'une lumière reste toujours allumée devant les maisons pour guider les pêcheurs qui rentraient de nuit. Mais ces lumières signifiaient aussi que tou.te.s étaient bienvenu.es dans ces maisons éclairées ! À travers *Amarre*, nous portons ces notions d'accueil, de convivialité, d'hospitalité.

Penser le temps

AMARRE est un voyage artistique et musical qui propose une décélération. Chanter nous permet de goûter à une autre dimension du temps, celle qui nous donne accès à une qualité de présence amplifiée, qui nous relie à nous-même et à ce qui nous entoure. Nous souhaitons autant que possible intégrer à notre projet une temporalité spécifique : donner des représentations à la tombée de la nuit. Ce moment entre jour et nuit marque le passage de l'extérieur vers l'intériorité. Comme la déesse Vesta qui veille sur le feu des foyers, LEÏ chante entre chien et loup pour maintenir éveillée l'étincelle au fond des yeux.

RÉPERTOIRE

La Morenika

chant séraphade (judéo-espagnol) du Moyen-Âge

Berceuse russo-juive

Ara de

chant occitan

Lo hadi aingürüa

berceuse basque

Aktas diye beledigim

berceuse kurde

Ninninà, la mia diletta

berceuse corse

Ro da gràça

chant portugais

Tota Pulchra es Maria

chant des manuscrits franciscains corses du 18ème siècle

Berceuse

poème de Maurice Carême mis en musique par LEÏ

Apatstchâ, vâ

incantation persane aux eaux divines extrait de l'Avesta

Stabat mater

Giovanni Battista Pergolesi

Ya ra'i

chant sufi tunisien en arabe classique médiéval



LO HADI AINGÜRÜA

berceuse basque

*« Dors mon ange, dans les bras de maman,
avec ton beau sourire au coin des lèvres,
nous sommes à l'abri du vent mais je suis triste,
de savoir la tempête au dehors et ton père sur la mer.
Regarde le vent d'ouest qui se fait menaçant.
Oh quelle longue nuit !
Pétrifiée, j'ai prié Dieu pour que le jour se lève.
Dors mon chéri, ne pleure pas,
il suffit de moi ici pour se lamenter.
Accueille les anges du ciel en leur souriant.
Qu'ils pensent à papa, pour qu'il nous revienne vite. »*

TOTA PULCHRA ES MARIA

chant des manuscrits francisains corses du 18ème

« Tu es toute belle Marie,
et en toi il n'y a point de faille.
Toi, la gloire de Jérusalem.
Toi, la joie d'Israël.
Toi qui est l'honneur de notre peuple.
Toi l'avocate des pêcheurs.
Ô Marie, Vierge très prudente,
Vierge très clémente. Prie pour nous.
Parle pour nous à ton fils, Jésus Christ. »



© Guillaume Gehannin



© Guillaume Gehannin

MORENIKA

chant sépharade, espagnol du Moyen-Âge

*« Ils m'appellent la fille sombre
ma peau est d'un blanc pur
Et c'est à cause du soleil de l'été
Que je suis noire*

*Ils m'appellent petite brune
tous ceux qui vont sur la mer
s'ils m'appellent ainsi
J'irais de nouveau avec eux*

*Il m'appelle la fille sombre
Le fils du roi des rois
S'il m'appelle à nouveau
Je le suivrai*

*Petite brune
tu es si belle
dans tes yeux – un feu qui brûle
mon coeur est tout à toi »*

Extrait de la captation du concert au Théâtre des Calanques à Marseille

Sur l'invitation du Théâtre des Calanques à l'occasion de leur Tremplin pour les compagnies émergentes, nous avons créé un format court d'une durée de 15 minutes. Nous avons pensé ce format pour la scène et joué avec la possibilité d'une création lumière. Nous commençons dans l'obscurité pour amener, peu à peu la lumière, tel le parcours du soleil au fil d'une journée. Arrivée à son apogée, la lumière redescend doucement, nous laissant à la tombée du jour, à l'heure des berceuses.

Nous avons été sélectionnées pour jouer ce format à nouveau à la Médiathèque d'Antibes à l'occasion de leur Scène ouverte annuelle le 30 juin 2022.





© LEI

CONTACT

lei.polyphonie@gmail.com

Laurène Barnel

+33 6 59 57 65 00

Carine Habauzit

+33 6 88 37 67 45

Site internet : www.lei-duo.com

Instagram : [lei_duo](https://www.instagram.com/lei_duo)

Association *Rose Médecine*

SIRET : 90408484500018

Avenue des Albizzi,
1 Chemin Saint Vincent, 13260 Cassis